

Assemble Me. Propel Me and Let the Fun Roll in!



Mechanical models

Model «Monowheel» Модель «Моноколесо»

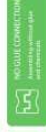
DEU Modell «Einrad», FRA Modèle «Monoroue»,
POL Model «Jednokolwies», SPA Modelo «Mono rueda»,
ITA Modello «Monoruota», RUS Модель «Моноколесо»,
JAP モノホイール, KOR 모노휠, CHI 独轮自行车

Assembly instructions Інструкція зі складання

DEU Aufbauanleitung, FRA Notice d'assemblage, POL Instrukcja montażu,
SPA Instrucciones de montaje, ITA Istruzioni di montaggio,
RUS Инструкция по сборке, JAP 組み立て説明書
KOR 조립 설명서, CHI 装配说明书



Find out MORE



Mechanical models

UKR

Інструкція зі складання:
Витягніть з дошки позначені на схемі деталі. Намагайтесь їх не зламати. Якщо деталь не виймається, надсічіть перемички ножем. Конструкція збирається без клею. У разі виникнення труднощів з протягуванням зубчистки (іс) в отвір, потрібні зубчистку об звичайну свічку. Також можна змастити свічку всі деталі механізму, що рухаються, щоб зменшити тертя при обертанні.

DEU

Aufbauanleitung:
Bitte die in der Zeichnung angegebenen Teile aus der Platte herausnehmen. Versuchen Sie bitte diese nicht zu brechen. Wenn sich ein Teil nicht herausnehmen lässt, schneiden Sie die Stege mit dem Messer leicht an. Das Modell wird ohne Klebstoffe zusammengebaut. Lässt sich eine Achse nur schwer in eine Öffnung einführen, reiben Sie diese mit einer Kerze etwas ein. Für besseres Gleiten schmierien Sie alle beweglichen Teile mit einer Kerze.

FRA

Notice d'assemblage:
Faites sortir de la planche les pièces comme indiquées sur le schéma. Tâchez de ne pas les casser. Si la pièce ne sort pas, incisez les collages/fixations avec un couteau. La construction est à assembler sans colle. Si il est difficile d'introduire l'axe en bois dans l'orifice, frottez au préalable l'axe ou les pièces contre une bougie. Pour améliorer le glissement, traitez les pièces de frottement mobiles du mécanisme avec une bougie au cours d'assemblage.

POL

Instrukcja montażu:
Delikatnie wyciągaj z deseczki wskazane w schemacie detale. Staraj się nie polamać elementów. Jeśli detal nie poddaje się, podetnij wiązadła nożem. Konstrukcję składa się bez kleju. Jeśli napotkasz trudności z instalacją drewnianej osi w otwór, potrzyj na początku osi lub detale o woskową świecę. Dla lepszego poślizgu polecamo smarowanie ruchomych części mechanizmu zwykłą świecą podczas montażu.

SPA

Instrucciones de montaje:
Saque de la tabla las piezas marcadas en el esquema. Trate de no romperlas. Si una pieza no se saca, haga una incisión. La construcción va sin pegamento. Si tiene dificultades con la instalación del eje de madera en un agujero, frote primero el eje o las piezas contra una vela. Para un mejor deslizamiento, lubrique durante el montaje las piezas móviles del mecanismo con una vela común.

ENG

Remove model parts from the hanger board as illustrated below. Careful not to break parts. If a part does not remove easily, carefully cut it out with a knife. This model is intended for self-assembly without glue. If you have difficulty installing the axles, try waxing them with a regular candle. All moving parts can also be waxed during assembly to reduce friction when operating the model.

ITA

Istruzioni di montaggio:
Estrarre dal telaio i particolari indicati nello schema. Fare attenzione a non romperli. Se un particolare non si stacca, tagliare delicatamente gli elementi di collegamento con un coltello. L'assembleo viene realizzato senza colla. In caso di difficoltà nell'inserimento di un perno in legno, è necessario sfregare il perno o il particolare con un po' di cera. Per uno scorrimento migliore incettare le parti mobili del meccanismo durante l'assemblaggio.



UKR

Внимание! Увага! DEU Achtung! FRA Attention! POL Uwaga! SPA Precaución! ITA Attenzione! RUS Внимание! JAP 注意! KOR 주의! CHI 注意!

ENG

Do not use a lighted candle! UKR Не підпалювати! DEU Nicht anzünden! FRA Ne pas brûler! POL Nie podpalać! SPA No encender! ITA Non dare fuoco! RUS Не поджигать! JAP 火のついたロウソクの使用はお止めください。KOR 불이 붙은 초를 이용하지 마세요! CHI 請勿點燃，請勿靠近火源!



ENG Spare parts. UKR Запасні деталі. DEU Ersatzteile. FRA Pièces de rechange. POL Części zamienne. SPA Piezas de repuesto. ITA Pezzi di ricambio. RUS Запасные детали. JAP 予備部品 KOR 여유 부품입니다. CHI 备用件

89

95

93

81

95

93

80

96

94

71

52

2

2

94

72

4

5

62

CHI

装配说明:
将模型部件按插图指示，从胶合板取下。小心不要损坏零件。如果取下时候有难度，用小刀小心的切割连接点。这个产品不需要胶水粘接。如果安装转轴的时候有难度，请用普通的蜡加以润滑。所有的转动部分也需要打蜡润滑。

KOR

조립 설명:
부품이 손상되지 않도록 주의하여 보드에서 떼어냅니다. 만약 부품이 잘 떨어지지 않으면 연결 부위를 칼로 정단 한 후 떼어내거나 손가락으로 떼어 낼 수 있습니다. 본 제품은 접착제가 없이 조립이 가능 하도록 설계되어 있습니다. 만약 축이 잘 끼워지지 않는 경우 양초를 축에 바른 후 끼워 보세요. 모든 회전 부품은 저용구름 시킨 왁스 같은 왁스가 가능한 도록 조립 과정에서 윤활제(양초)윤활을 할라 주세요.

JAP

組み立て説明書:
部品に傷をつけないように注意しながらボードから外してください。部品が外れにくい場合は、連続部分をカッターで切つてから外すと外しやすいです。本製品は、接着剤がなくても組み立てができるように設計されています。もしアクスル(駆動部)が、歯車の動きがぶれる場合は、口ワックスをアクスルに塗つてください。全ての駆動部分は薬品を潤滑剤である口ワックスを塗りながら組み立てます。

RUS

Инструкция по сборке:
Внимайте из доски обозначенные на схеме детали. Старайтесь их не ломать. Если деталь не вылезает, надрежьте перемычки ножом. Конструкция собирается без клея. Если возникли трудности с установкой деревянной оси, перед установкой потрите детали об обычную свечу. Для лучшего скольжения смазывайте движущиеся детали механизма обычной свечой во время сборки.

ENG Customer support UKR Служба підтримки DEU Kundendienst FRA Service client POL Wsparcie klienta SPA Servizio al cliente ITA Servizio di supporto RUS Служба поддержки JAP お客様窓口 KOR 고객센터 CHI 客户支持 customerservice@ugearsmodels.com

ENG Symbols. UKR Умовні позначення. DEU Legende. FRA Légende. POL Oznaczenia umowne. SPA Leyenda. ITA Legenda.
RUS Условные обозначения. JAP 記号 KOR 기호. CHI 图标含义



ENG Wax the part with a regular candle (rub with a candle). UKR Змастити деталь звичайною свічкою (поприти об свічку). DEU Reiben Sie das Teil mit einer einfachen Kerze etwas ein. FRA Lubrifiez la pièce avec une bougie ordinaire (frottez contre la bougie). POL Przesmaruj zwięka, świeca. SPA Engrase la pieza con una vela común (frote con una vela). ITA Ingrassare il componente (Stregare con la cera). RUS Смажьте деталь обычной свечкой (поприте о свечку). JAP 表示された部分に薄清剤としてロウソクを塗ってください。KOR 표시된 부분에 윤활을 위해 촛불 칠해 주세요. CHI 用薄清劑抹漆抹清部件。



ENG Pay attention. Check for correct orientation or positioning. UKR Зверніть увагу. Перевірте розташування елементу. DEU Bitte Beachten. Prüfen Sie die Einbaulage des Elementes. FRA Faites attention. Vérifiez la disposition de l'élément. POL Zwróć uwagę. Sprawdź lokalizację elementu. SPA Atención. Compruebe la situación del elemento. ITA Prestare attenzione. Controllare la posizione del componente. RUS Обратите внимание. Проверьте расположение элемента. JAP 方向及び位置に注意して組み立ててください。KOR 방향 또는 위치에 주의해서 조립해 주세요. CHI 注意！按零部件方向和位置



ENG Sand to remove burrs. UKR Видавіть задири. FRA Grate entfernen. FRA Eliminez les bavures. POL Usun zadziory. SPA Quite las rebabas. ITA Togliere le bave. RUS Удалите заусенцы. JAP バリ取りのサンドペーパー— KOR 가린 부분을 닦아 주세요. CHI 磨掉毛刺



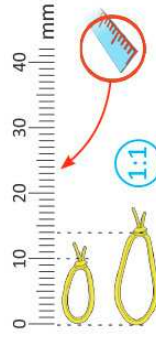
ENG The part should be easily rotated (moved). UKR Деталь повинна легко крутитися (рухатися). DEU Der Teil soll leicht gedreht (bewegt) werden. FRA La pièce doit tourner (se déplacer) aisément. POL Element powinien łatwo się kręcić (poruszać się). SPA La pieza debe ser fácil de girar (mover). ITA Il componente deve girare (muoversi) facilmente. RUS Деталь должна легко крутиться (двигаться). JAP 部品はしっかりと動かなければなりません。KOR 잘하게 움직일 수 있어야 합니다. CHI 此部件必須容易的旋轉(移动)



ENG Perform the same steps in mirror image. UKR Здійснити аналогічне складання у дзеркальному відображенні. DEU Den analogen Zusammenbau in der Spiegelreflexion zu machen. FRA Procédez à l'assemblage dans le sens opposé (inverse). POL Dokonać analogicznego montaż w odbiciu lustrzanym. SPA Haga un ensamblaje similar en imagen especular. ITA Realizzare lo stesso assemblaggio nell'immagine speculare. RUS Провести аналогичную сборку в зеркальном отражении. JAP 同じ部品を対称となるようにステップ作業してください。KOR 동일한 부품을 대칭이 되도록 상으로 작업해 주세요. CHI 在鏡面反射執行相同的步驟



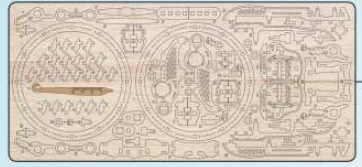
ENG Check the mechanism for smooth and correct movement. Operate the mechanism to seat the parts in their positions. UKR Перевірте механізм на плавність і точність ходу. RUS Проверьте механизм на плавность и точность хода. FRA Vérifiez si le mécanisme fonctionne en douceur et avec précision. Faites fonctionner le mécanisme jusqu'à son fonctionnement normal. POL Sprawdź płynność i dokładność ruchu mechanizmu. Dopracuj mechanizm. SPA Verifique la suavidad y precisión del mecanismo. Descartolle el mecanismo. ITA Controllare la scorrevolezza e la precisione del movimento. Far funzionare il meccanismo. RUS Проверьте механизм на плавность и точность хода. Разработайте механизм. JAP 駆動部分が滑らかに動くかを確認しながら作業をすすめます。KOR 구동 부분의 움직임과 정확한 작동과 정확히 움직임을 확인하세요. CHI 檢查機構的運行平穩準確程度。測試機構



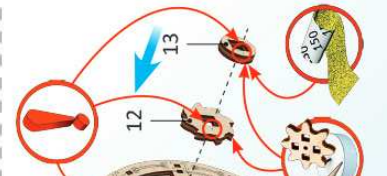
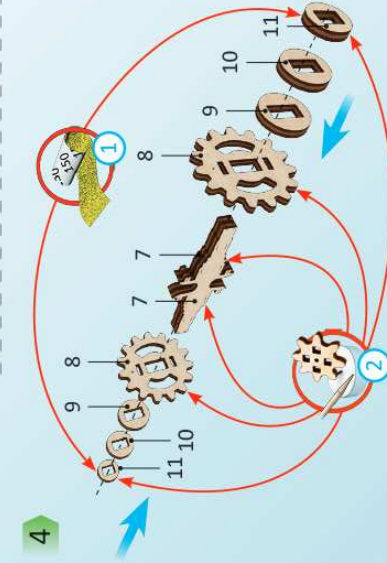
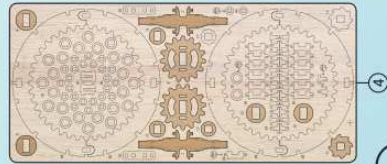
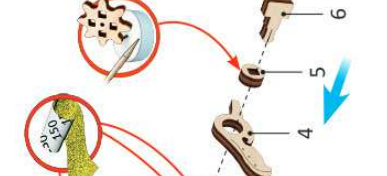
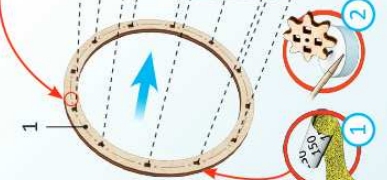
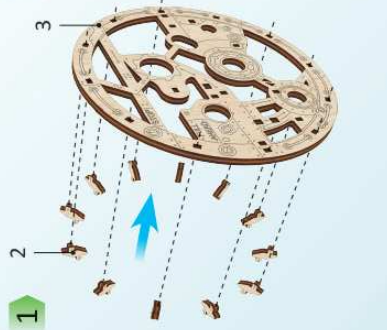
ENG Check size. UKR Перевірте розмір. DEU Prüfen Sie die Größe. FRA Vérifiez la dimension. POL Sprawdź rozmiar. SPA Compruebe el tamaño. ITA Controllare le dimensioni. RUS Проверьте размер. JAP サイズをチェックしてください。KOR 크기를 확인해 주세요. CHI 測量尺寸



ENG This is not a structural component; it is a tool for measurement and assembly. UKR Це не деталь конструкції, а допоміжний інструмент для складання або вимірювання відстаней. DEU Es ist kein Teil der Konstruktion, sondern ein Hilfselement für den Zusammenbau oder für das Messen der Abstände. FRA Cette pièce ne fait pas partie de la construction mais constitue un outil annexe pour l'assemblage ou la mesure des distances. POL To nie detal konstrukcji, a pomocnicze narzędzie dla montażu i wymiaru odległości. SPA No es una pieza de la construcción sino un instrumento auxiliar para montar o para medir distancias. ITA Non è un componente del modello, ma un'attrezzatura aggiuntiva per il montaggio o il rilievo delle quote. RUS Это не деталь конструкции, а вспомогательный инструмент для сборки или измерения расстояний. JAP この部品は完成時の部品ではなく、組み立てをサポートしたり測定する道具です。KOR 이 부품은 조립을 위한 부품이 아니고, 조립을 돕거나 측정을 위한 도구입니다. CHI 这不是结构零部件，是一种测量及安装辅助工具。

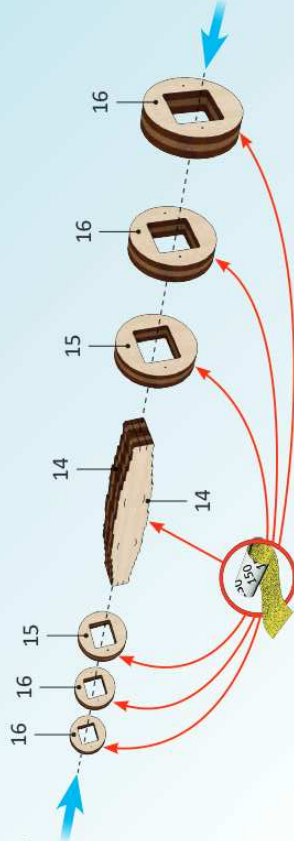


Mechanical models

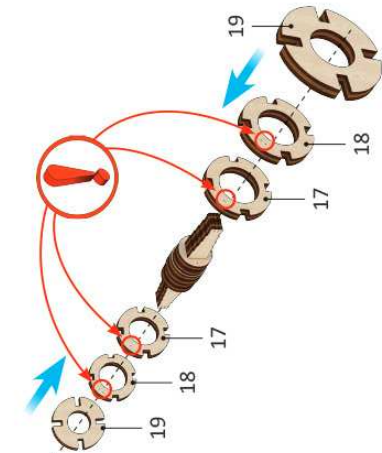




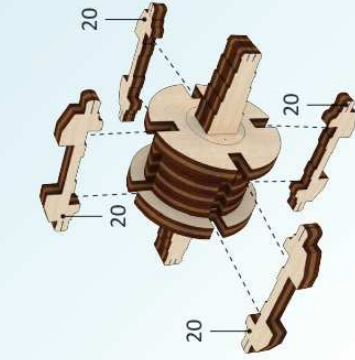
1



2



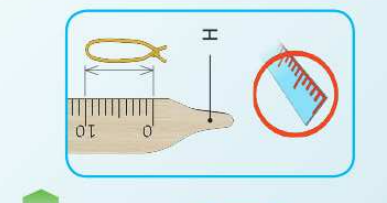
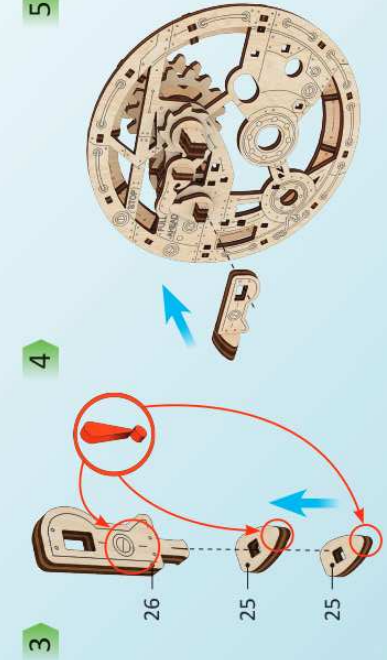
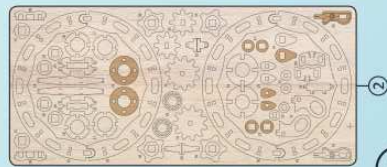
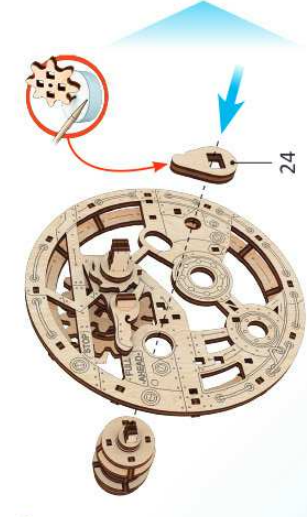
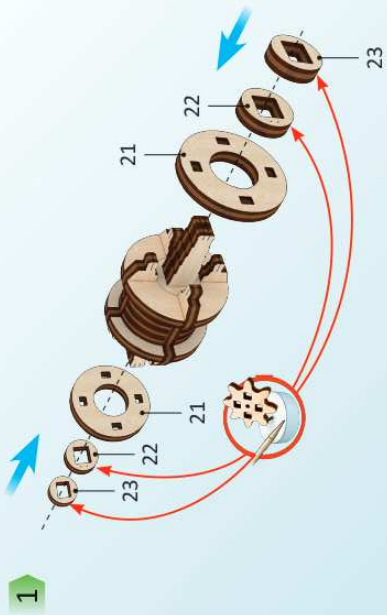
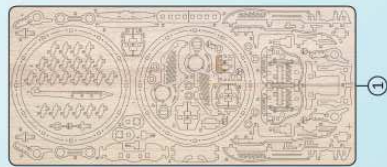
3

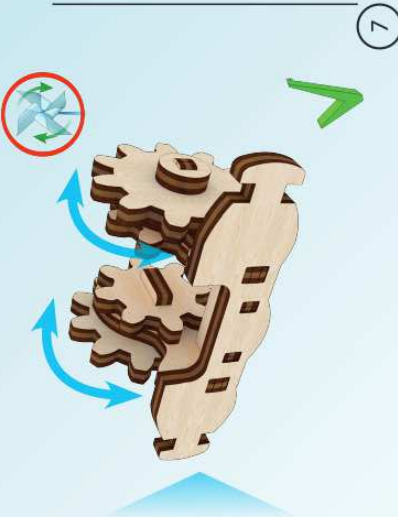
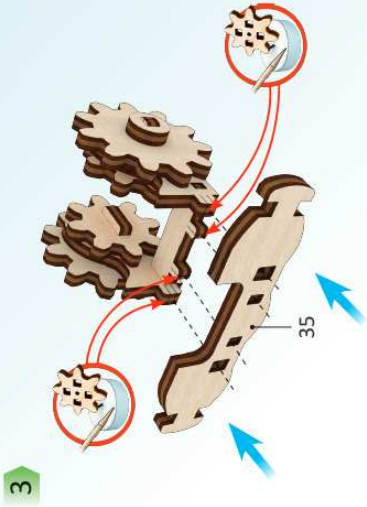
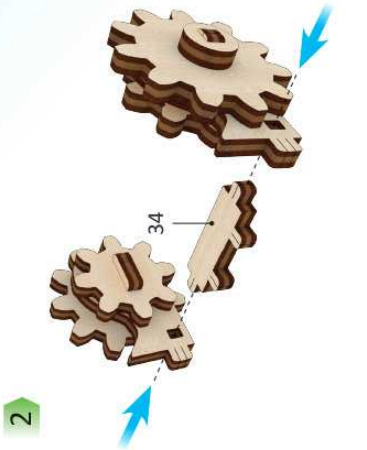
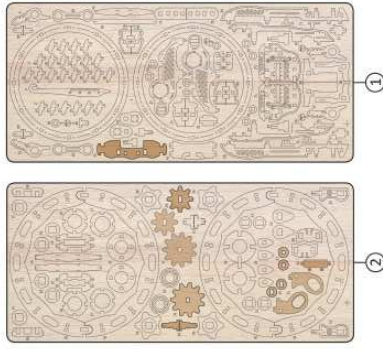
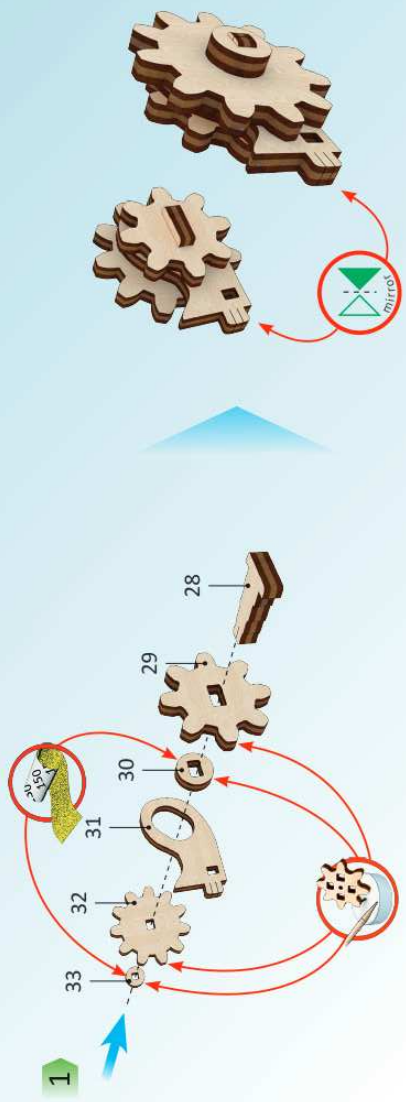
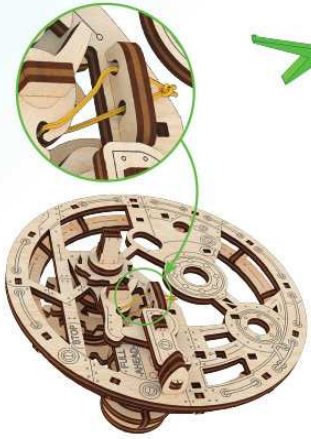


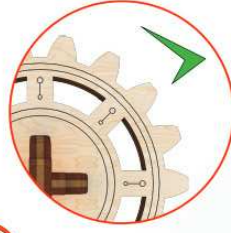
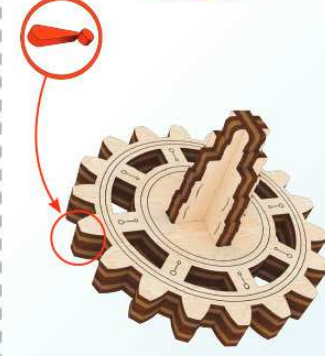
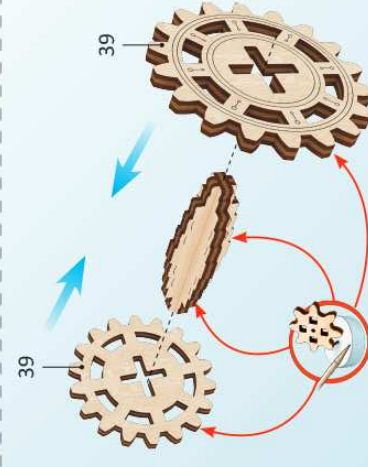
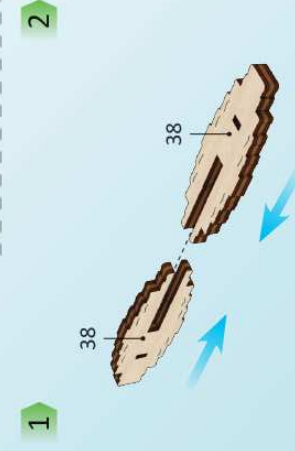
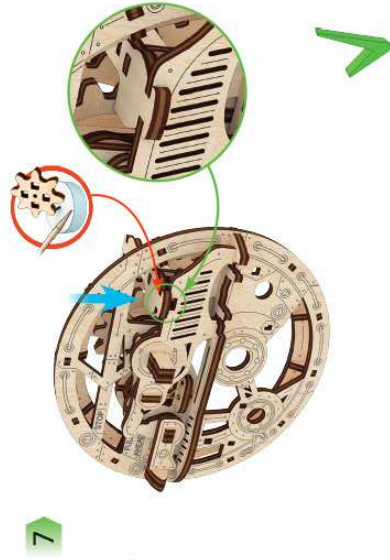
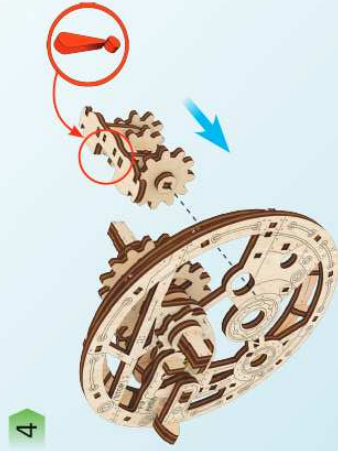
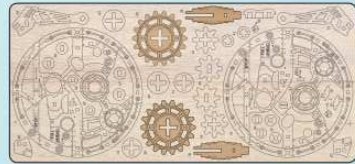
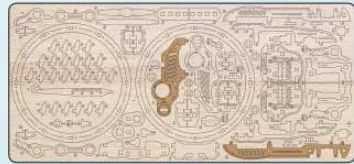
5

5

Mechanical models

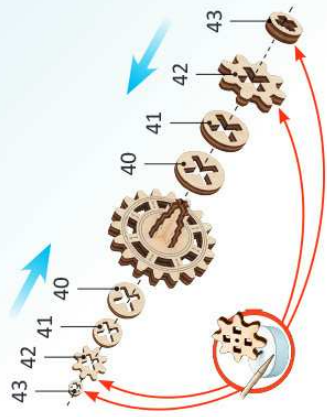




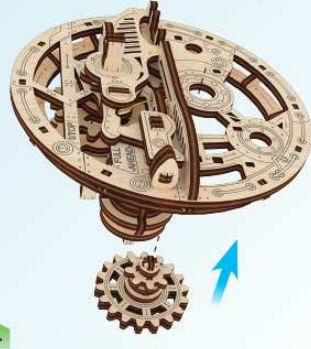




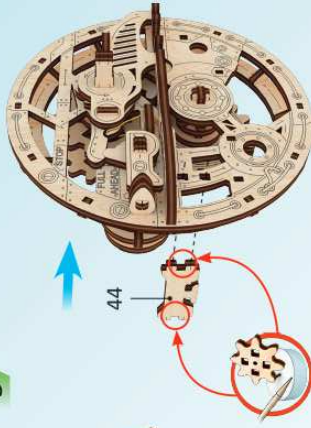
3



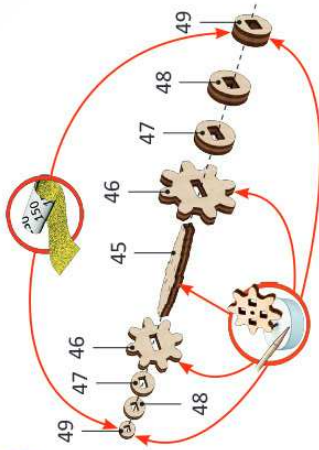
4



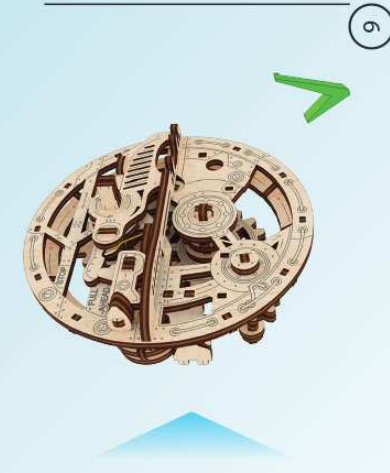
5



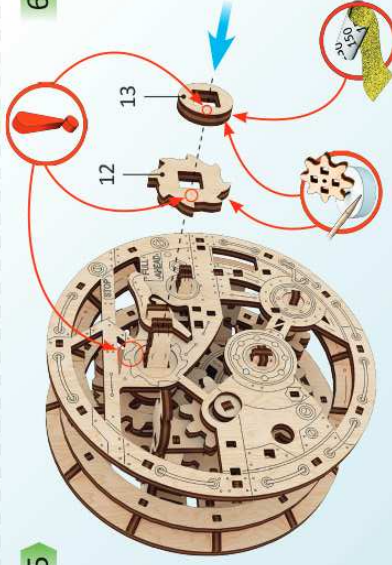
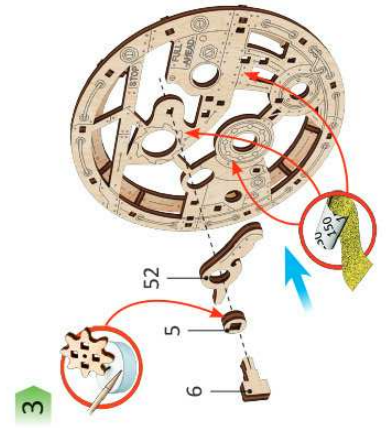
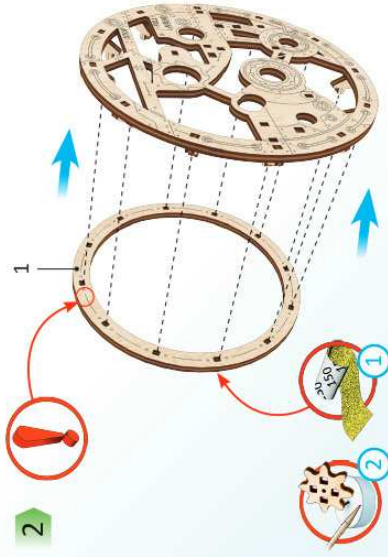
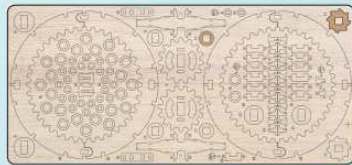
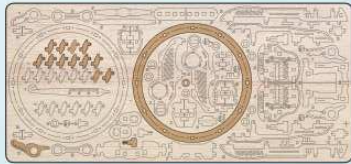
1



2

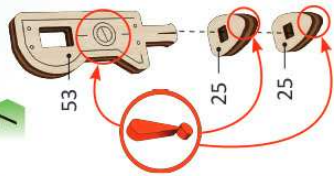


Mechanical models





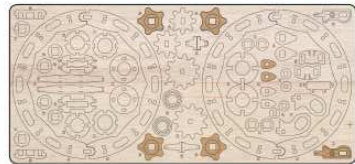
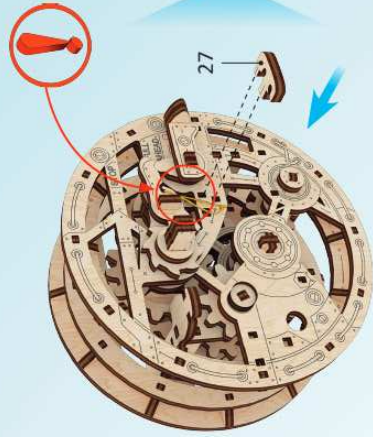
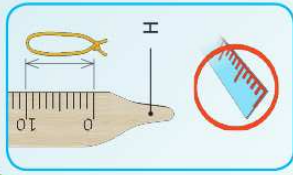
7



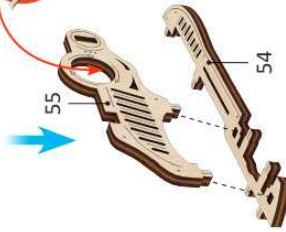
8



9



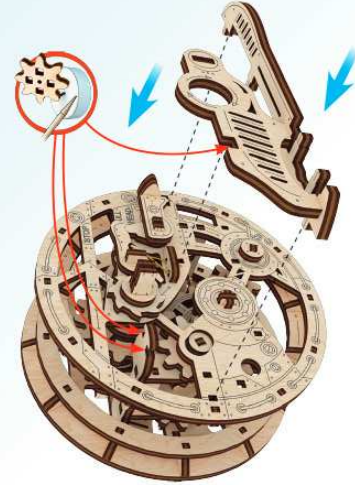
1



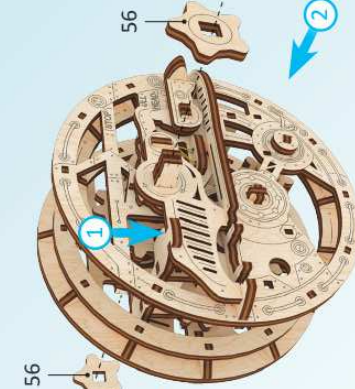
2

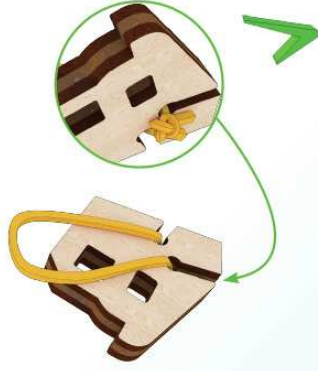
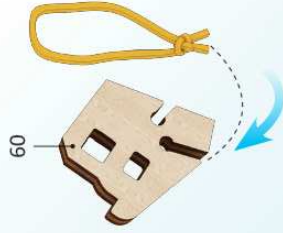
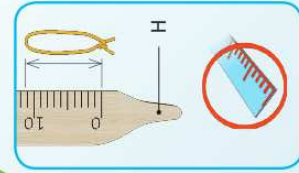
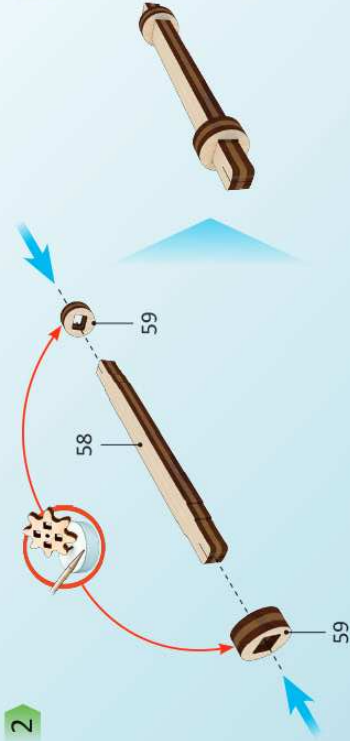
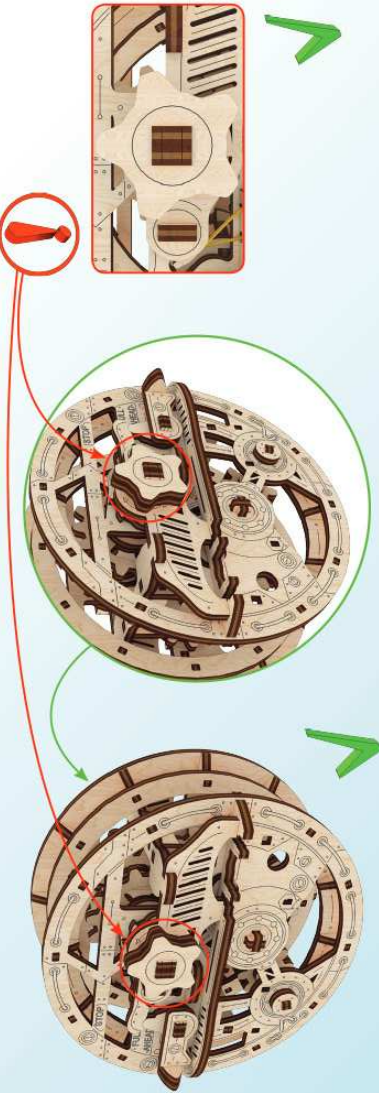
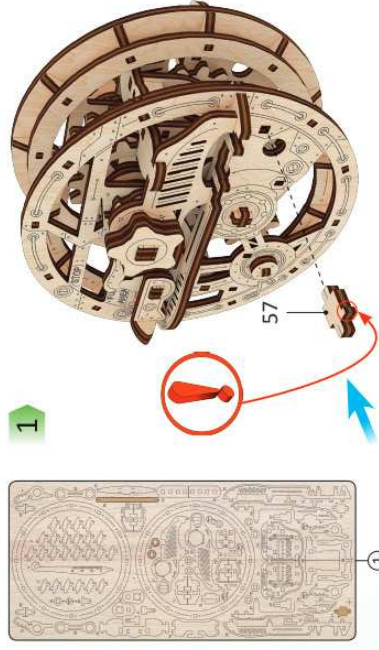


3



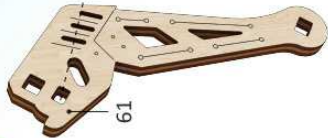
56







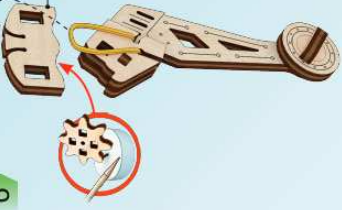
4



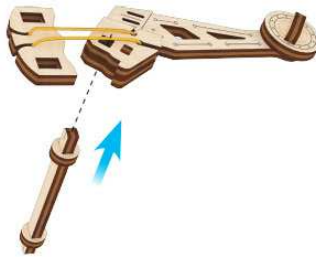
5



6

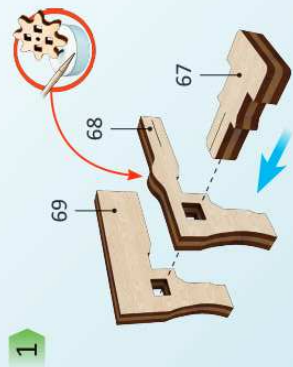
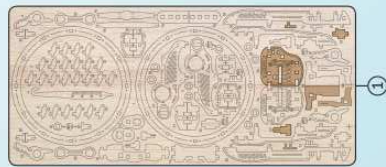


7

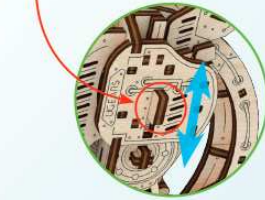
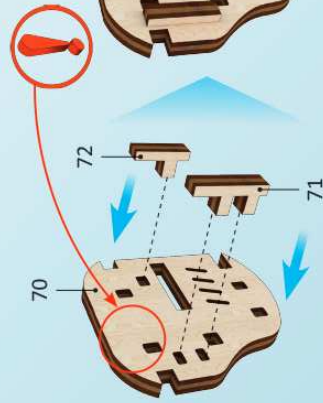


8



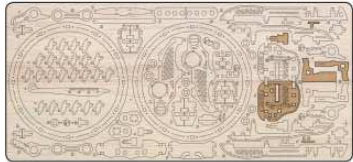
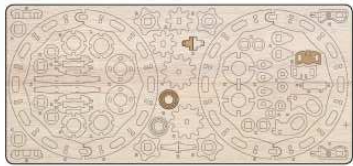


1

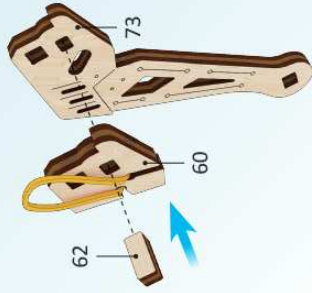
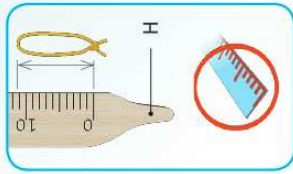


3

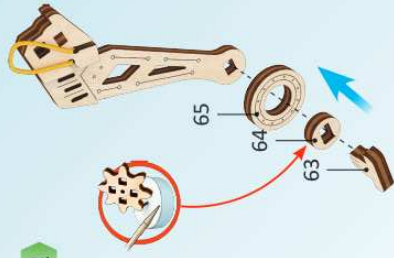




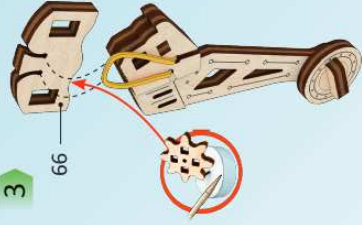
1



2



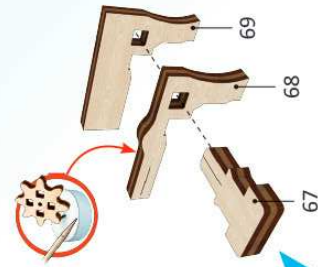
3



4



5



6

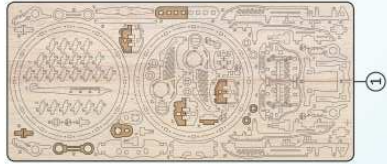
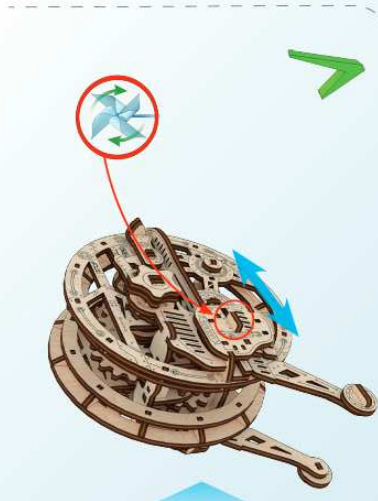


7

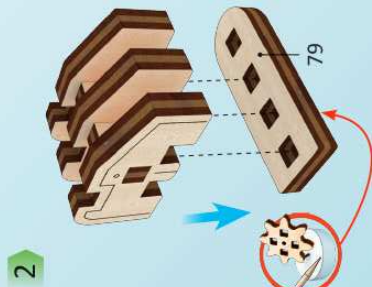
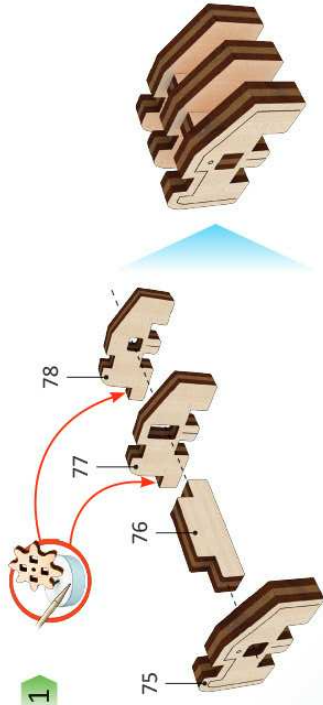




8



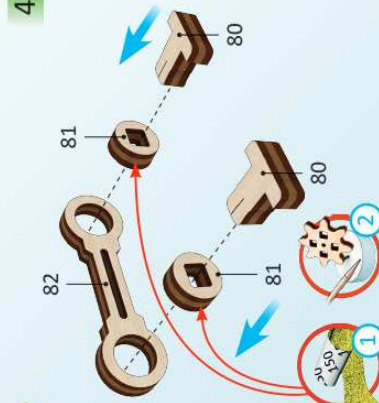
1



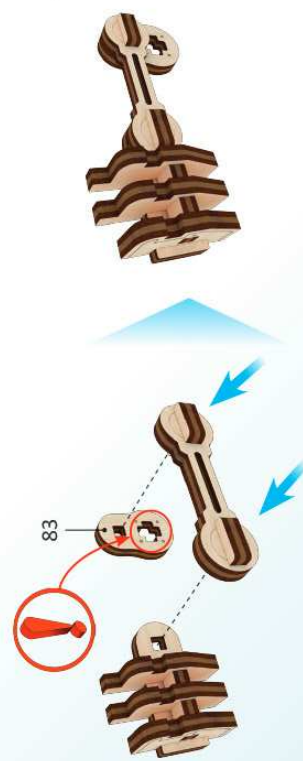
2



3



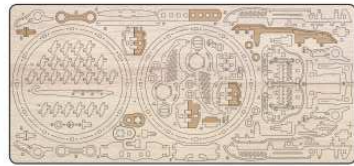
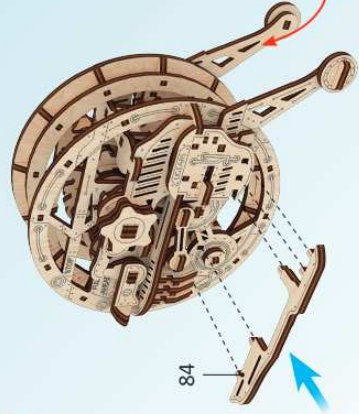
4



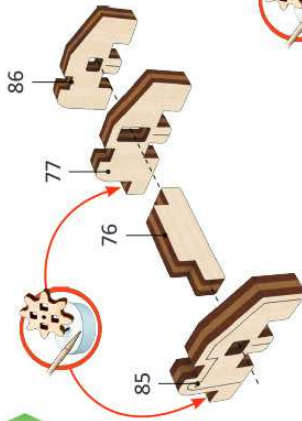
5



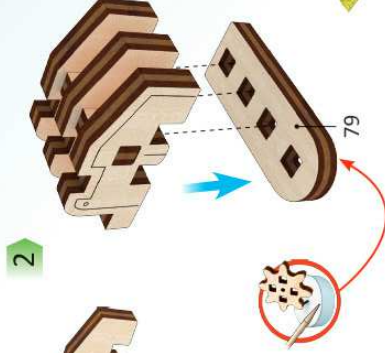
6



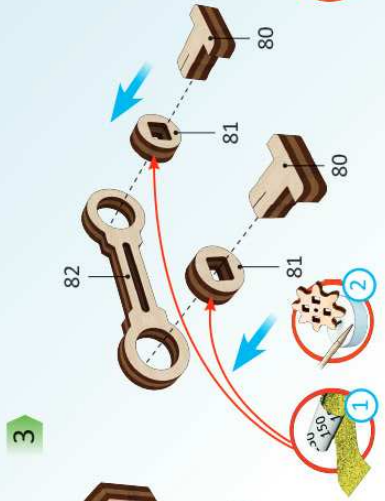
1



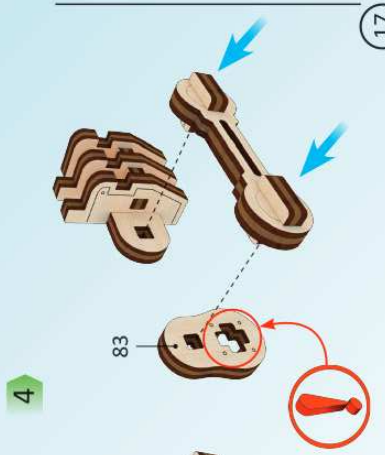
2

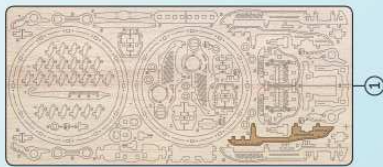


3



4

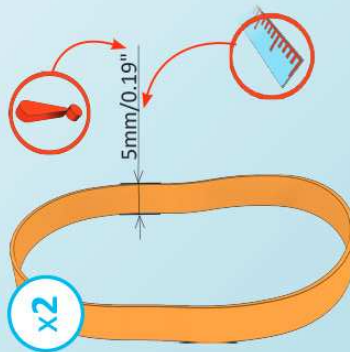
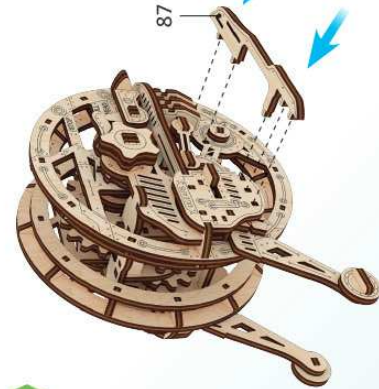




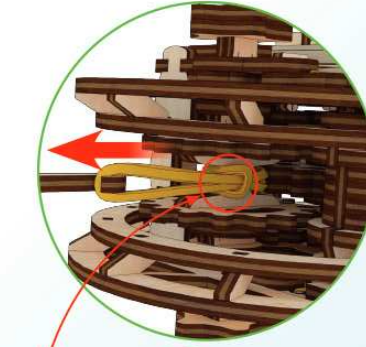
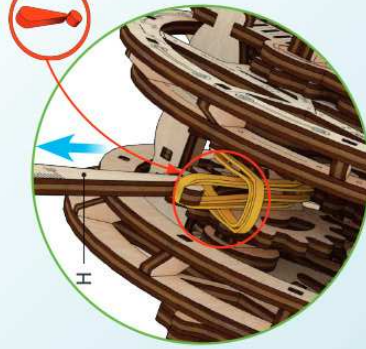
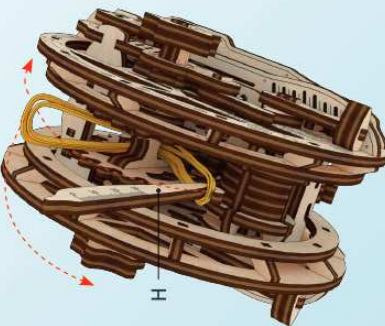
5

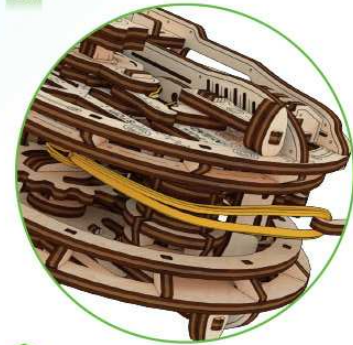
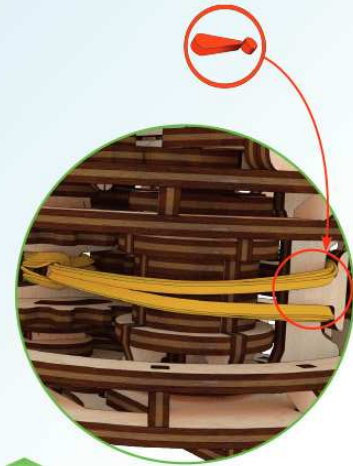
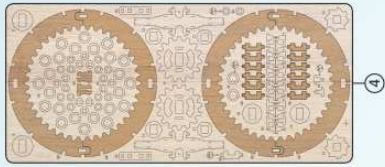


6



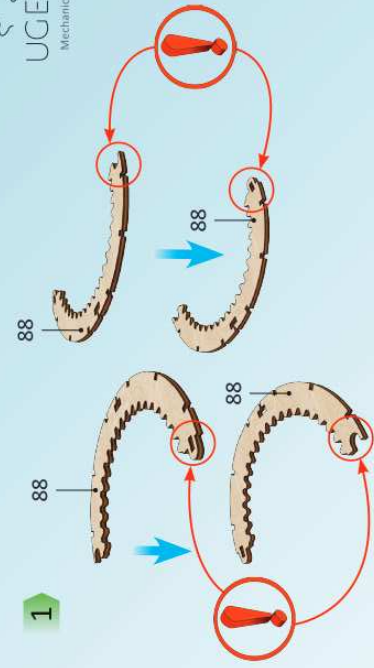
7



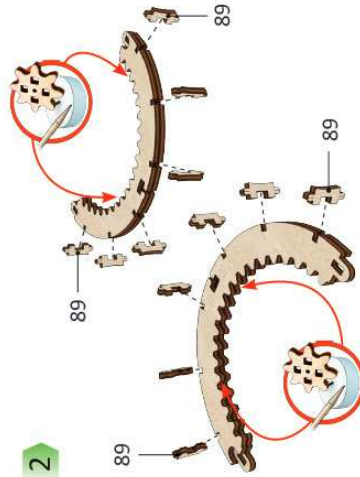


8

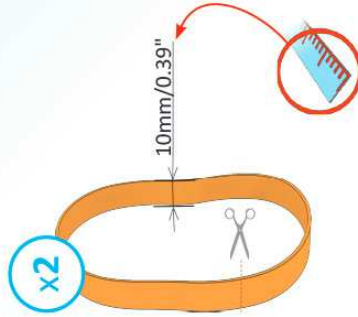
9



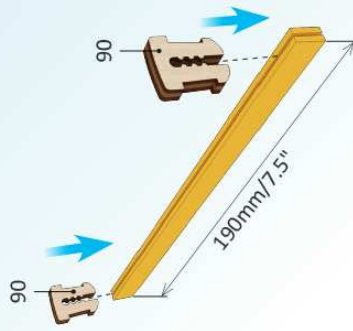
1



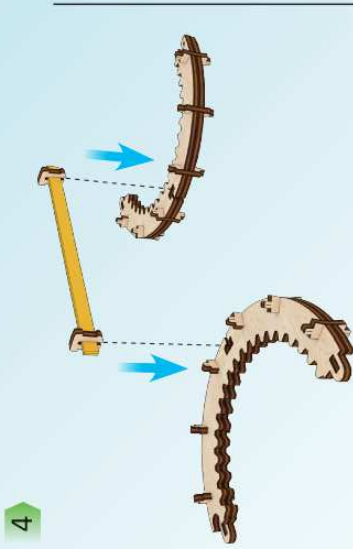
2



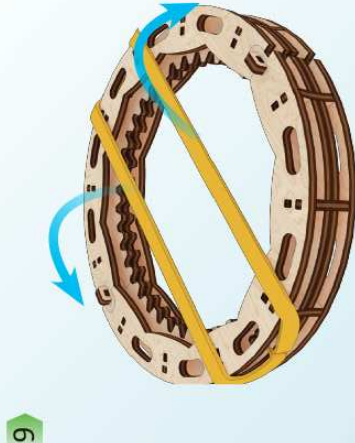
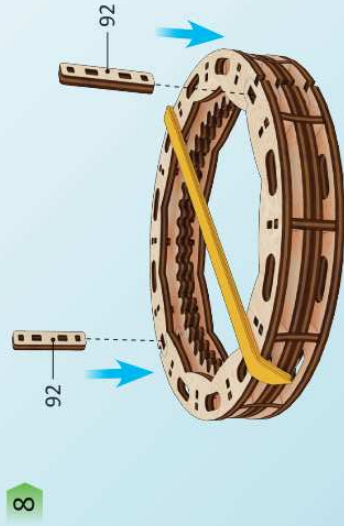
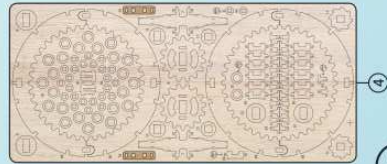
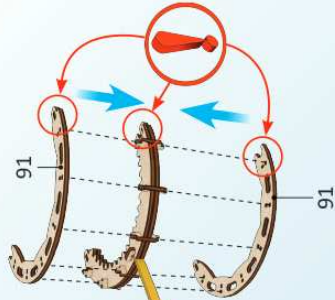
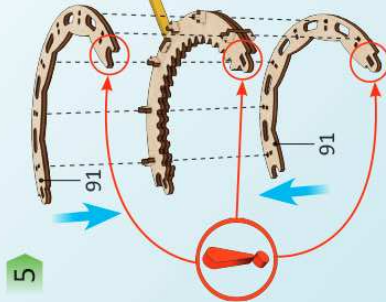
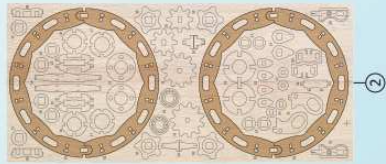
3

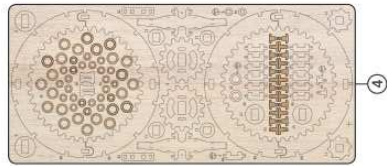


4

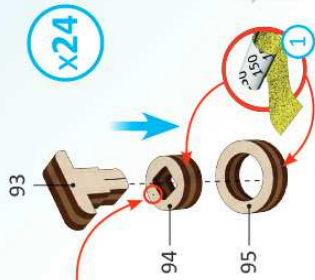


Mechanical models

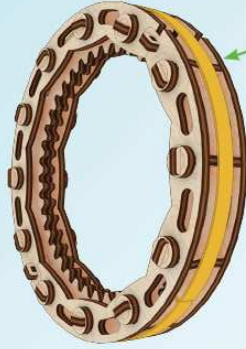
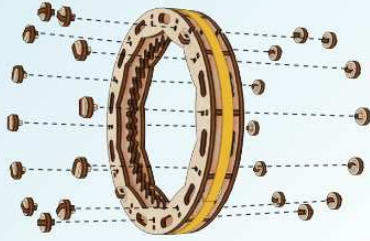




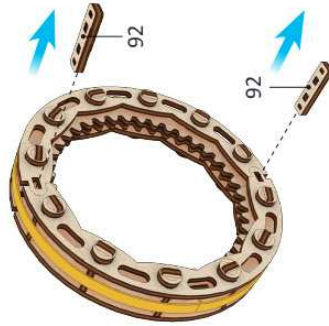
1



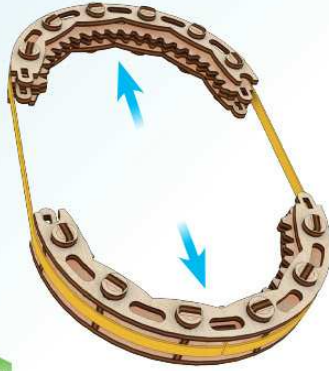
2



3



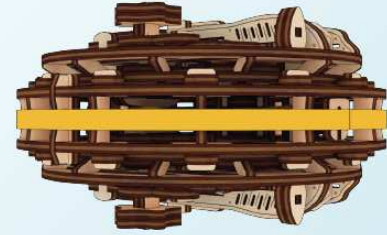
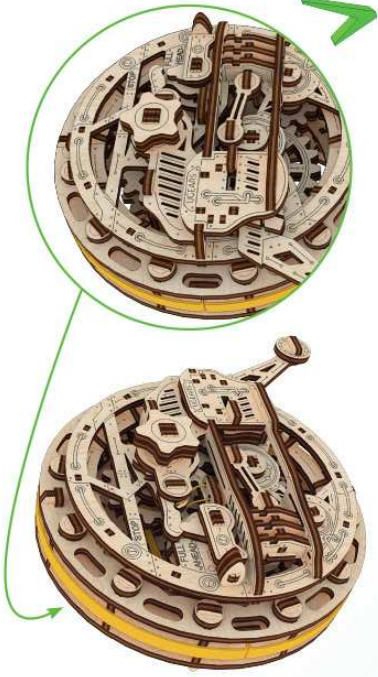
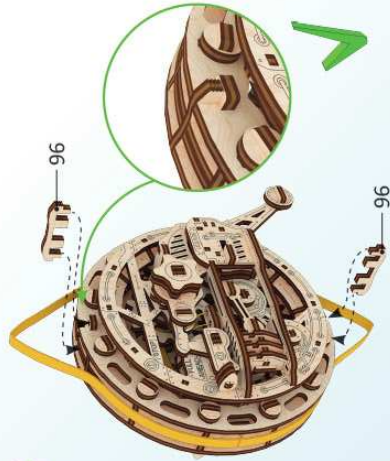
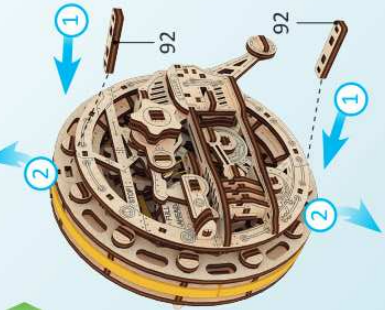
4

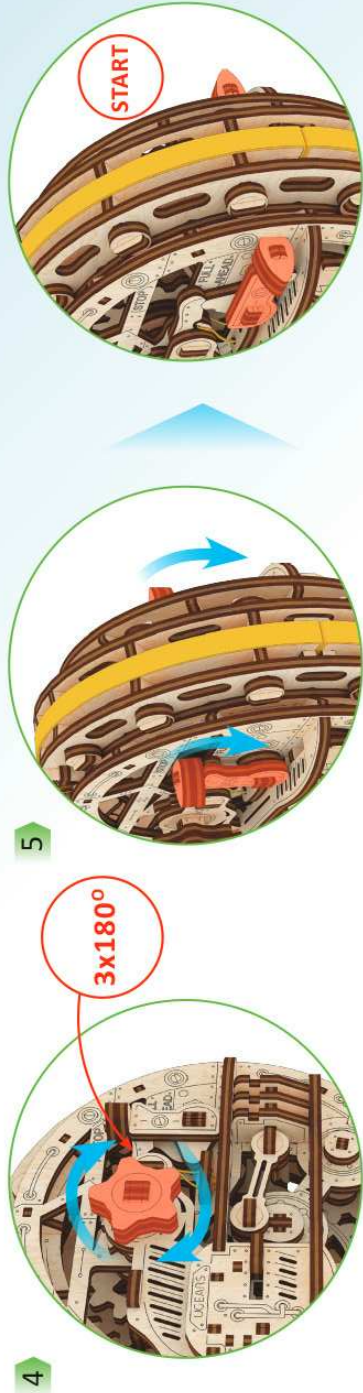
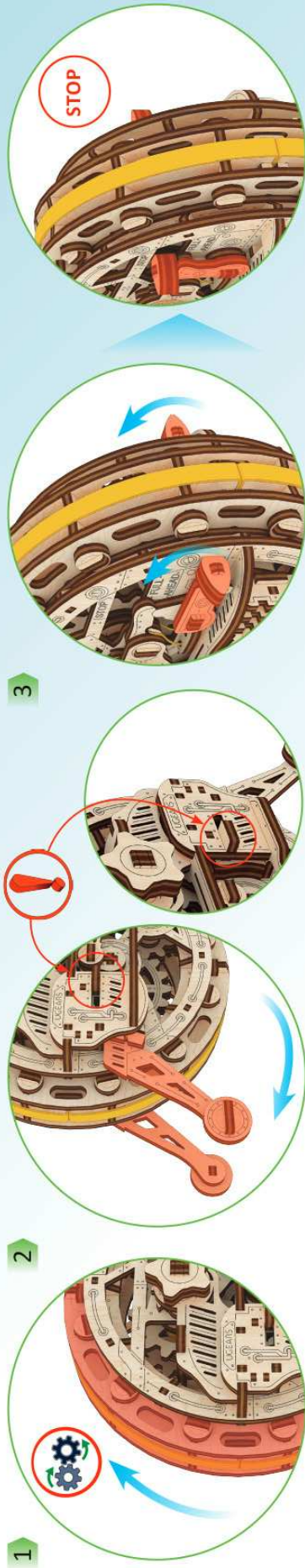


5



Mechanical models







ENG Customer support UKR Служба підтримки DEU Kundendienst FRA Service client POL Wsparcie klienta
SPA Servizio al cliente ITA Servizio di supporto RUS Служба поддержки JAP お客様窓口 KOR 고객센터 CHI 客户支持
customerservice@ugearsmodels.com



ENG Thanks for following along on this journey with us.
UKR Дякуємо, що ви прокинули цей шлях з нами.
DEU Vielen Dank, dass Sie diesen Weg mit uns gegangen sind.
FRA Merci denous avoir accompagnés tout au long de ces étapes.
POL Dziękujemy, że razem z nami pokonałeś tę drogę!
SPA Gracias por haber recorrido el camino con nosotros.
ITA Grazie per aver fatto uesto percorso con noi.
RUS Спасибо, что вы прошли этот путь с нами.
JAP UGEARSをご利用いただきありがとうございます。
KOR UGEARS의 함께해 주셔서 감사합니다.
CHI 感谢您参与有趣的模型组装过程。



ugearsmodels.com